

# NOTICE D'UTILISATION

POUR STORES DE FENÊTRE ET FACADE

## Consignes de sécurité importantes destinées aux utilisateurs



Chers clients,

Nous tenons tout d'abord à vous remercier de la confiance que vous avez bien voulu nous accorder en achetant un produit ATES/MHZ. En choisissant un store ATES/MHZ reconnu pour ses performances techniques, vous avez opté pour un produit de qualité. Nos stores sont conçus pour durer. Afin de vous apporter les meilleures garanties de satisfaction, nous mettons à votre disposition les conseils de sécurité dont vous devrez prendre connaissance avant l'utilisation de votre store.

### 1. Lecture de la notice d'utilisation

**!** Il est important pour votre sécurité de lire attentivement la présente notice d'utilisation avant de procéder à l'installation de votre store. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de non-respect de ces recommandations.

Toutes les notices doivent être conservées par le client qui devra en cas de vente de son store les remettre au nouvel utilisateur.

### 2. Consignes de sécurité et mises en garde figurant dans les notices d'utilisation

Les consignes de sécurité figurant dans les notices d'utilisation sont signalées par un pictogramme et accompagnées d'un texte explicatif.

**!** **Consignes de sécurité importantes:**

Les mises en garde relatives au fonctionnement du store dont le non-respect peut entraîner des blessures graves voire mortelles, sont signalées par ce triangle.

**!** **Consignes de sécurité importantes:**

Les mises en garde relatives à un danger de mort ou de blessures graves par choc électrique sont signalées par ce triangle.

### 3. Identification du produit

**i** Chaque store porte le marquage CE apposé sur une étiquette. Cette étiquette se trouve sur la face interne de la barre de charge et fait partie intégrante du store. Elle ne doit pas être retirée car elle peut éventuellement servir à une identification ultérieure du produit.

Voir à ce sujet le § 21 – Etiquette – Conformité CE.

### 4. Domaine d'utilisation

**!** Les stores extérieurs sont destinés exclusivement à la protection solaire. Une utilisation non conforme à la destination de ce produit comporte des risques.

Toute modification non prévue par le fabricant ne doit être effectuée qu'avec l'accord écrit de ce dernier.

Toute surcharge provenant d'un câble ou de tout objet accroché au store peut entraîner des dommages ou la chute du store et n'est de ce fait pas autorisée.

### 5. Manoeuvre du store

**!** Il est impératif de s'assurer que des enfants ou toute personne qui ne serait pas en mesure d'évaluer les risques dus à une mauvaise utilisation ou manoeuvre du store ne pourront s'en servir. Les commandes radio à distance sont à garder hors de leur portée

**!** Il convient de veiller également lors de la montée ou la descente du store à écarter toute personne ou tout obstacle se trouvant sur sa trajectoire et d'éviter tout contact direct avec les zones à risque comme les pièces mobiles situées au niveau de la barre de charge, des coulisses, des profils distaneurs ou encore les bords coupants des ourlets latéraux de la toile (risques de blessures/coupures).

**!** Les stores ne doivent pas être utilisés par mauvais temps (vent, pluie ou neige). S'ils n'ont pas été remontés à temps en raison p.ex. d'une coupure de courant, il convient de s'assurer que personne ne se trouve sur leur trajectoire.

**!** Lors de l'enroulement et du déroulement du store, la toile et le coffre peuvent se charger en électricité statique provoquant à leur contact une décharge électrique.

**!** Avant la première utilisation de votre store, il convient de lire attentivement les notices de réglage et d'utilisation des fabricants de moteurs, d'inverseurs et d'automatismes jointes au store.

**i** En position ouverte du store, la toile doit toujours rester parfaitement tendue. Si nécessaire, remonter légèrement le store pour une parfaite tension de la toile. D'autre part, il est important de toujours enruler complètement le store après usage afin que la toile ne se salisse pas.

# NOTICE D'UTILISATION

## POUR STORES DE FENÊTRE ET FAÇADE

Consignes de sécurité importantes destinées aux utilisateurs

### 6. Manoeuvre électrique

**!** Avant la première utilisation de votre store, il est important de tenir compte des instructions de montage et de réglage du fabricant de moteurs, d'inverseurs et d'automatismes jointes au store.

### 7. Commande automatique

**!** Un store extérieur ne doit jamais être déroulé sans contrôle préalable. Une commande automatique peut dans des conditions extrêmes être hors d'état de fonctionner (p.ex. panne de courant, dysfonctionnement, orage soudain) ce qui risque d'endommager le store ou provoquer sa chute. Les automatismes doivent passer en mode manuel en période de gel.

**Recommandation:** Lorsque vous vous absentez, il faut passer de la commande automatique à la commande manuelle et laisser le store enroulé.

### 8. Rayonnement solaire

**!** Rayons UVA et UVB

Les toiles de couleur foncée stoppent l'intégralité du rayonnement UVA et UVB. Les toiles de couleur claire (jusqu'au blanc uni) protègent à 90% des rayons UV. Ne pas oublier que ces valeurs sont à revoir à la baisse en cas de diffusion latérale de la lumière qui peut entraîner une décoloration rapide des objets ou une irritation de la peau et des yeux (coup de soleil/ insolation).

**!** Le rayonnement solaire peut occasionner un réchauffement du coffre tout particulièrement lorsque ce dernier est de couleur foncée. Noter donc qu'il y a risque de brûlure en cas de contact direct.

### 9. Utilisation en cas de vent

**!** Le store extérieur répond aux exigences des normes communautaires en matière de classement à la résistance au vent conformément au marquage CE en annexe (voir § 22 marquage de conformité CE). Le niveau de résistance au vent obtenu après montage du store dépend essentiellement du type et du nombre d'accessoires de fixation ainsi que de la structure sur laquelle il est fixé.

L'utilisation d'un store extérieur doit rester limitée au niveau de résistance au vent déterminé par l'installateur. Elle peut différer du classement indiqué par le fabricant.

### Classement de résistance au vent

#### Classement au vent niveau 0:



Le classement 0 correspond (selon la norme DIN EN 13561) soit à une performance non mesurée ou non exigée ou bien à un produit qui ne satisfait pas

aux exigences du niveau 1.

Le store ne doit pas être utilisé en cas de vent!

#### Classement au vent niveau 1:



Le store peut rester déployé jusqu'au niveau de Force 4 maximum.

Définition selon l'échelle de Beaufort: jolie brise.

Le vent fait bouger les petites branches, soulève la poussière et les feuilles de papier.

Vitesse moyenne 20-28 km/h = 5,5-7,9 m/s

#### Classement au vent niveau 2:



Le store peut rester déroulé jusqu'au niveau de Force 5 maximum.

Définition selon l'échelle de Beaufort: bonne brise

Les arbustes en feuilles commencent à se balancer.

Vitesse moyenne 29-38 km/h = 8,0 -10,7 m/s

#### Classement au vent niveau 3:



Le store peut rester déroulé jusqu'au niveau de force 6 maxi.

Définition selon l'échelle de Beaufort: vent frais.

Les grandes branches sont agitées, l'utilisation de parapluies devient difficile, les fils des lignes électriques font entendre un siflement.

Vitesse moyenne 39-49 km/h = 10,8-13,8 m/s

Source: Service météorologique allemand (DWD) - Offenbach

### 10. Utilisation en cas de pluie

**!** En principe, les stores extérieurs ne doivent pas être déployés lorsqu'il pleut. Un store enroulé mouillé ou humide doit être déroulé immédiatement après la pluie pour que la toile puisse sécher.

# NOTICE D'UTILISATION

## POUR STORES DE FENÊTRE ET FACADE

### Consignes de sécurité importantes destinées aux utilisateurs

#### 11. Utilisation en cas de neige et de gel

**!** En cas de neige ou de gel, le store ne doit pas être déployé en raison des risques d'endommagement ou de chute. Retirer la neige avant d'utiliser votre store. Les dispositifs de commande automatique doivent impérativement être débranchés en cas de risque de gel.

**!** En cas d'utilisation d'automatismes, ces derniers doivent impérativement être débranchés pendant la période hivernale (risque de gel) et passer en mode manuel.

**!** La formation de plaques de glace pouvant causer des dégâts ou de graves blessures en tombant fait partie des risques liés à la période hivernale. Il est pour cette raison conseillé de ne pas rester sous le store en hiver et de dégager la glace et la neige accumulées.

#### 12. Présence de corps étrangers

**!** Il est impératif de retirer immédiatement les feuilles ou tout objet se trouvant sur le store en raison des risques d'endommagement ou de décrochement de ce dernier. Les commandes automatiques doivent être préalablement débranchées.

#### 13. Obstacles

**!** Le store ne doit rencontrer aucun obstacle lors de son déroulement tout particulièrement en raison des risques encourus par les personnes se trouvant sur sa trajectoire.

#### 14. Nettoyage et entretien dans la zone de déploiement du store

**!** Les stores motorisés peuvent être mis en marche involontairement. Lors de travaux de nettoyage et de maintenance (p.ex. nettoyage d'un bâtiment), il est important de s'assurer que le store est hors tension (p.ex. couper l'alimentation électrique).

Si le store est manoeuvré par plusieurs utilisateurs, il faut prévoir le déclenchement prioritaire d'un dispositif de verrouillage (arrêt du courant contrôlé de l'extérieur) rendant impossible la montée et la descente du store.

#### 15. Entretien et nettoyage

■ Armature: Toutes les pièces en aluminium sont laquées et par conséquent résistantes aux intempéries. Nous conseillons toutefois de nettoyer ces pièces à intervalles réguliers avec de l'eau et un produit d'entretien courant (pas de détergent agressif).

■ Toiles en acrylique:  
Les toiles ATES/MHZ en acrylique sont traitées anti-moisissures et antitaches. Elles peuvent si nécessaire être nettoyées à l'eau tiède. Afin de conserver l'imperméabilisation de la toile, il convient toutefois de ne pas utiliser de lessive ou de détergent.

**!** Il est important de tenir compte des consignes de sécurité en matière d'équipement de protection individuelle (EPI) et en cas d'utilisation d'échelles. N'utiliser que des échelles ou autres moyens d'accès en hauteur conformes aux normes de sécurité.

#### 16. Maintenance

**!** Seuls une vérification et un entretien réguliers vous permettront d'utiliser votre store en toute sécurité. Il convient donc de tenir compte des instructions relatives à la maintenance de votre store et de respecter les intervalles fixés pour son entretien. Il est important de tenir compte des consignes de sécurité en matière d'équipement de protection individuelle (EPI) et en cas d'utilisation d'échelles. N'utiliser que des échelles ou autres moyens d'accès en hauteur conformes aux normes de sécurité.

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement et dans tous les cas, au moins une fois par an:

- Recherche des signes d'usure ou d'endommagement de la toile, de l'armature ou des câbles électriques.
- Vérification que les vis de fixation du store sur la structure porteuse sont correctement serrées. Contrôle des signes d'usure des coulisses de guidage latéral.
- Nettoyage à l'eau de la barre de charge, tout spécialement dans la zone d'insertion de la toile, et des coulisses de guidage.

**! !** Si vous constatez des détériorations, le store doit être confié pour réparation à votre revendeur ou à une société de services spécialisée. Les stores nécessitant une réparation ne doivent pas être manoeuvrés (débrancher les automatismes).

# NOTICE D'UTILISATION

POUR STORES DE FENÊTRE ET FACADE



Consignes de sécurité importantes destinées aux utilisateurs

## 17. Pièces de rechange

**!** Seul le fabricant est habilité à fournir les pièces de rechange correspondant à votre store.

## 18. Démontage et recyclage

**!** En cas de démontage et de recyclage du store, il faut préalablement libérer les pièces mécaniques qui se trouvent habituellement sous tension (p.ex. bras articulés) ou en assurer la sécurité afin d'exclure tout risque de déroulement accidentel (risques de blessures). A cet effet, vous devez faire appel au revendeur qui, contre une modeste participation aux frais, aura la compétence nécessaire pour effectuer un recyclage dans le respect de la réglementation en vigueur.

## 19. Motorisation

Détails techniques relatifs aux stores équipés d'un moteur électrique:

Tension: 250 V / 50 Hz  
Puissance: max. 240 Watt

## 20. Niveau de pression acoustique

Mesure effectuée store non descendu :  
Pression acoustique < 70 dB (A)

## 21. Etiquette - Conformité CE:

Chaque store porte le marquage CE apposé sur une étiquette se trouvant sur la face interne du coffre. Cette étiquette fait partie intégrante du store et ne doit pas être retirée car elle peut éventuellement servir à une identification ultérieure du produit.

Exemple d'étiquetage CE:



## 22. Marquage Conformité CE

<b>CE</b>
MHZ Hachtel GmbH & Co. KG Sindelfinger Straße 21 D-70771 Leinfelden-Echterdingen, Germany www.mhz.de
2015  EN 13561 Store extérieur  Classe de résistance au vent : 2